

**No. 13425**

---

**FRANCE  
and  
MAURITANIA**

**Exchange of letters constituting an agreement relating to the list of Agreements which ceased to have effect as of 31 December 1972 and to the confirmation of other Agreements. Nouakchott, 15 February 1973**

*Authentic text: French.*

*Registered by France on 9 July 1974.*

---

**FRANCE  
et  
MAURITANIE**

**Échange de lettres constituant un accord relatif à la nomenclature des Accords devenus caducs le 31 décembre 1972 et à la confirmation des autres Accords. Nouakchott, 15 février 1973**

*Texte authentique: français.*

*Enregistré par la France le 9 juillet 1974.*

## [TRANSLATION — TRADUCTION]

EXCHANGE OF LETTERS CONSTITUTING AN AGREEMENT<sup>1</sup> BETWEEN FRANCE AND MAURITANIA RELATING TO THE LIST OF AGREEMENTS WHICH CEASED TO HAVE EFFECT AS OF 31 DECEMBER 1972 AND TO THE CONFIRMATION OF OTHER AGREEMENTS

## I

*The Minister for Foreign Affairs of the Islamic Republic of Mauritania  
to the Secretary of State for Foreign Affairs of the French Republic*

Nouakchott, 15 February 1973

Sir,

With reference to the note verbale dated 8 December 1972 of the Mauritanian Minister for Foreign Affairs, I have the honour to confirm to you that the Treaty and the Agreements referred to below have been deemed by the Government of the Islamic Republic of Mauritania to have been abrogated as of 31 December 1972:

- Treaty on co-operation dated 19 June 1961;<sup>2</sup>
- Defence Agreement and its two annexes dated 19 June 1961;<sup>3</sup>
- Agreement on technical military assistance and its annexes dated 19 June 1961;<sup>4</sup>
- Agreement on co-operation in economic, monetary and financial matters dated 19 June 1961;<sup>5</sup>
- Agreements on cultural co-operation, on co-operation in postal and telecommunications matters, on co-operation in civil aviation and on co-operation in matters concerning the merchant marine dated 19 June 1961;<sup>6</sup>
- General Agreement on technical co-operation in personnel matters dated 19 June 1961;<sup>7</sup>
- Annex to the General Agreement on technical co-operation concerning judicial personnel dated 19 June 1961;<sup>7</sup>

<sup>1</sup> Came into force on 15 February 1973 by the exchange of the said letters.

<sup>2</sup> See p. 3 of this volume.

<sup>3</sup> See p. 115 of this volume.

<sup>4</sup> See p. 97 of this volume.

<sup>5</sup> See p. 41 of this volume.

<sup>6</sup> See pp. 17, 91, 11 and 33 of this volume.

<sup>7</sup> See p. 61 of this volume.

— Annex to the General Agreement on technical co-operation concerning the tax régime applicable to technical co-operation personnel dated 23 April 1963.<sup>1</sup>

The Agreements not referred to in this letter shall remain in force so long as they have not been abrogated or amended by agreement between the two Parties.

I should be grateful if you would be kind enough to acknowledge receipt of this letter.

Accept, Sir, etc.

[Signed]  
HAMDI OULD MOUKNASS

## II

FRENCH REPUBLIC  
SECRETARIAT OF STATE FOR FOREIGN AFFAIRS  
RESPONSIBLE FOR CO-OPERATION

Nouakchott, 15 February 1973

Sir,

On 15 February you sent me a letter reading as follows:

[See letter I]

I have the honour to inform you that the Government of the French Republic takes note of this communication.

Accept, Sir, etc.

[Signed]  
PIERRE BILLECOCQ

To His Excellency Mr. Hamdi Ould Mouknass  
Minister for Foreign Affairs  
of the Islamic Republic of Mauritania

---

<sup>1</sup> See p. 61 of this volume.